

INFORME DE MODIFICACIONES DE REGLAMENTO WA EN 18/01/2024

WA ha modificado el Reglamento de tiro y lo ha editado el 15-01-2024. Siguiendo estas modificaciones, hemos reeditado la edición en español del mismo, en la forma que resumimos, y a la que le hemos asignado la fecha 18-01-2024

Libro 2.- Pruebas y torneos.

Índice revisado

Art. 3.3.1.- Cambio en punto 7º, de años impares a pares.

Art. 3.7.3.3.- Añadido al final el párrafo “Para equipos inscribiendo uno o dos atletas, pueden inscribir un capitán de equipo, y un entrenador.”

Art. 3.20. El título “Equipo permitido en el campo de tiro” era “*Campo de tiro*”

Art. 4.2.1, 4.2.2, 4.2.6 (nuevo) y 4.4.- Se introduce la nueva categoría de menores de 15 años (U15) dando lugar a modificaciones o nuevos artículos en los indicados.

Art. 4.5.1.1. – Añadido segundo párrafo, relativo a los Juegos Paralímpicos.

Art. 4.5.1.2. - Añadido un nuevo punto 4º, como sigue; “En Tiro con Arco Paralímpico, la Serie Eliminatoria de Equipos Dobles en la que los 24 mejores equipos de dos atletas situados de acuerdo con sus posiciones determinadas por sus puntuaciones totales en la Serie de Calificación (ver Apéndice 3-Diagrama de Encuentros, 8 Diagrama de encuentros – 24 equipos – pases directos están permitidos) tiran simultáneamente una serie de encuentros, cada encuentro para Recurvo Open consiste en el mejor de cuatro sets de cuatro flechas (dos por atleta) y para Compuesto Open y W1, que consta de cuatro tandas de cuatro flechas (dos por atleta) con tanteo acumulativo;”

Art. 4.5.1.2.- Punto 5º (antes era 4º) párrafo “... y para arco compuesto consiste en cuatro (4) tandas de seis (6) flechas.....”, era “..... y para arco compuesto y W1 consiste en cuatro (4) tandas de seis (6) flechas....”

Art. 4.5.1.2.- Añadido un nuevo punto 6º, como sigue: “En Tiro con Arco Paralímpico, la Serie Final de Equipos Dobles en la que los 4 equipos dobles clasificados tras la Serie de Eliminación tiran una serie de encuentros, cada encuentro para Recurvo Open consiste en el mejor de cuatro sets de cuatro flechas (dos por atleta) y para Compuesto Open y W1, que consta de cuatro tandas de cuatro flechas (dos por atleta) con tanteo acumulativo, que culminan en el encuentro por la medalla de Oro de Dobles. En los encuentros por las medallas de los Campeonatos Mundiales de Tiro con Arco, los equipos tiran alternativamente en grupos de dos flechas. Para otras pruebas, el tiro alternado es opcional. Para obtener más información sobre W1, consulte el Artículo 21.4.3. en el libro 3;”

Art. 4.5.1.2.- En el punto 8º, el párrafo. “...Es necesario notificar estas modificaciones a las Asociaciones Miembro,...” era: “...*Es necesario notificarlo a las Asociaciones Miembro,*...”

Ar. 4.5.1.2.- En el punto 10º, el párrafo “...(o dos para equipos mixtos y Equipos Dobles en Tiro con Arco Paralímpico)” Era: “...(*o dos para equipos mixtos*)....” También, el párrafo: “...Series de Equipos/Equipos Mixtos/Equipos Dobles,....” Era: ..*Series de Equipos.*”

Arts. 4.5.1.8, 4.5.1.9 y 4.5.1.10 - Nuevos:

4.5.1.8. La Serie de 40 metros para Recurvo U15, consiste en tirar 72 flechas a 40 metros, sobre diana de 122 cm.

4.5.1.9. La Serie de 40 metros para Compuesto U15, consiste en tirar 72 flechas a 40 metros, sobre dianas de 80 cm.

4.5.1.10. La Serie de 30 metros para Desnudo U15, consiste en tirar 72 flechas a 30 metros sobre diana de 122 cm.

Art. 4.5.3.3.2.- Nuevo texto: “La Serie de Eliminación consiste en un sistema de enfrentamientos cara a cara en el que entran los primeros 16 atletas de la serie de Calificación.” Era: “ *..La Serie de Eliminación consiste en un proceso de resolución rápida por grupos (“pool shoot-up”). Los atletas en los puestos 1 y 2 de la serie de Calificación pasarán automáticamente a las Semifinales. Los atletas calificados del 3 al 22 formarán 4 grupos de 5 atletas y competirán para las dos restantes posiciones en semifinales.*”

Art. 4.5.3.3.3.- Nuevo texto: “La Serie de Eliminación se basa en un cuadro de enfrentamientos de 16 atletas. (ver Apéndice 3- Cuadro de Encuentros 4 (16 atletas/equipos, pases directos están permitidos)” Era: “*El primer encuentro en cada grupo será entre los dos arqueros que ocupan los puestos más bajos del grupo. El arquero con la puntuación más alta al final de seis dianas progresará a la siguiente fase. Los ganadores competirán contra el siguiente atleta del grupo.*”

Art. 4.5.3.3.5 Nuevo texto. Pasa a ser:

“Los encuentros de Eliminación constarán de 6 dianas. Todas las dianas deben estar disponibles. Las distancias serán conocidas. Los atletas tirarán simultáneamente.

En la Eliminación, si hay 2 encuentros en grupo tirando sobre las mismas dianas (4 atletas):

El encuentro con el atleta mejor clasificado siempre tirará primero;

Si los atletas son de la misma División, pero de una clase de edad diferente, entonces la clase de edad más antigua siempre tirará primero”

Art. 4.5.3.3.6.- Nuevo texto: Pasa a ser: “Si hay menos de 16 atletas, todos pasarán a la eliminación”

Art. 4.5.3.3.7.- Nuevo texto: pasa a ser: “Las Series Finales en las que los cuatro atletas mejor clasificados tras la Eliminación tiran dos encuentros (las semifinales y las finales de medalla) que constan de cuatro dianas de distancias conocidas con tres flechas por cada diana (ver artículo 8.1.1.2.)”

Art. 4.5.3.3.8.1.- Anulado.. Decía: “*4.5.3.3.8.1. En las semifinales, el ganador del grupo AD (atleta AD) compite contra el atleta clasificado 2, y el ganador del grupo BC (atleta BC) compite contra el atleta clasificado como número 1. Los ganadores compiten en el encuentro para la medalla de Oro y los otros en el encuentro para la medalla de Bronce. En las semifinales, si los atletas compiten en un grupo de 4, la pareja integrada por los atletas AD y 2 tirará primero y, la otra pareja tirará segunda en todas las dianas. En las finales de medalla, los atletas que compiten en el encuentro para la medalla de Bronce tirarán primero en todas las dianas, seguidos por el encuentro para medalla de Oro.*”

Art. 4.5.3.3.7.1 Nuevo: “En las semifinales, si los atletas tiran en un grupo de cuatro, la pareja con el atleta de la clasificación más alta tirará primero, y la otra pareja tirará después, en todas las dianas. En las finales para medallas, el encuentro por la Medalla de Bronce se tirará primero, seguido del encuentro por la Medalla de Oro.”

Art. 4.5.3.3.11.- Título “Las Series de Eliminación y Finales de Equipos Mixtos de Campo” era_ “*La Serie de Eliminación de Equipos Mixtos de Campo*”

Art. 4.5.3.3.11.1 al 4.5.3.11.5,- Reordenados y renumerados.

Art. 4.5.6.2.2.- Nuevo texto: “La Serie de Eliminación consiste en un sistema de enfrentamientos directos en el que participan los 16 atletas mejor clasificados de la Serie de Calificación.” era: “*La Serie de Eliminación consiste en un proceso de resolución rápida por grupos (“pool shoot-up”). Los atletas en los puestos 1 y 2 de la serie de Calificación pasarán automáticamente a las Semifinales. Los atletas calificados del 3 al 22 formarán 4 grupos de 5 atletas y competirán para las dos restantes posiciones en semifinales.*”

Art. 4.5.6.2.3.-Nuevo texto: “La Serie de Eliminación se basa en un cuadro de enfrentamientos de 16 atletas. (ver Apéndice 3- Cuadro de Encuentros 4 (16 atletas/equipos, pases directos están permitidos)” era: “*El primer encuentro en cada grupo será entre los dos arqueros que ocupan los puestos más bajos del grupo. El arquero con la puntuación más alta al final de seis dianas progresará a la siguiente fase. Los ganadores competirán contra el siguiente atleta del grupo.*”

Art. 4.5.6.2.4.- Nuevo texto, sustituye al anterior 4.5.6.2.5. “Los encuentros de Eliminación se tirarán sobre recorridos de distancias desconocidas, de 6 dianas. Los atletas tirarán simultáneamente. En la eliminatoria, si los atletas forman una patrulla donde se tiran 2 encuentros de la misma categoría (4 atletas) a las mismas dianas, el encuentro con el atleta mejor clasificado siempre tirará primero.” Era: “*Los encuentros de Eliminación constarán de 6 dianas. (Ver notas del Comité de Campo y 3D sobre disposición de recorridos para Eliminación). Se tirará sobre distancias desconocidas. Los atletas tirarán simultáneamente.*”

Art. 4.5.6.2.5 Nuevo texto, sustituye al anterior 4.5.6.2.6. “Si hay menos de 16 atletas, todos pasarán a la Eliminación.” Era: “*Si hay menos de 22 atletas, todos pasarán a la Eliminación y los grupos se cubrirán con todos los atletas elegibles.*”

Art. 4.5.6.2.5 al 4.5.6.2.10 renumerados.

Art. 4.5.6.2.6.- Nuevo texto, sustituye al anterior 4.5.6.2.7. “Las Series Finales en las que los cuatro atletas de cada categoría clasificados de la Serie de Eliminación, tirarán dos encuentros (las semifinales y las finales de medalla) consistentes en cuatro dianas cada uno.” Era; “*Las Series de Finales, en los que los cuatro primeros atletas tirarán dos encuentros (Semifinales y Finales de medalla) consistentes en cuatro dianas.*”

Art. 4.5.6.2.6.1.- Nuevo texto, que sustituye al anterior 4.5.6.2.7.1.: “En las semifinales, si los atletas tiran en un grupo de cuatro, la pareja con el atleta de la clasificación más alta tirará primero, y la otra pareja tirará después, en todas las dianas. En las finales para medallas, el encuentro por la Medalla de Bronce se tirará primero, seguido del encuentro por la Medalla de Oro. “ Era: “*En las semifinales, el ganador del grupo AD (atleta AD) compite contra el atleta clasificado 2, y el ganador del grupo BC (atleta BC) compite contra el atleta clasificado como número 1. Los ganadores compiten en el encuentro para la medalla de Oro y los otros en el encuentro para la medalla de Bronce. En las semifinales, si los atletas compiten en un grupo de 4, la pareja integrada por los atletas AD y 2 tirará primero y, la otra pareja tirará segunda en todas las dianas. En las finales de medalla, los atletas que compiten en el encuentro para la medalla de Bronce tirarán primero en todas las dianas, seguidos por el encuentro para medalla de Oro.*”

Art. 4.5.6.2.7. Nuevo texto, que sustituye al anterior 4.5.6.2.8_ “La serie de Eliminación de Equipos (cuartos de final) se compone de los ocho equipos mejor clasificados de la Serie de Calificación, que competirán en los encuentros de cuartos de final, en cuatro dianas. Un equipo se compone de un atleta de arco Compuesto, un atleta de arco Longbow, un atleta de arco Tradicional, y un atleta de arco Desnudo. La clasificación del equipo se basará en los mejores resultados de los atletas de cada categoría, después de la segunda Serie de Calificación.” Era: *“La serie de Eliminación de Equipos (cuartos de final) se compone de los ocho equipos mejor clasificados, que competirán en encuentros de cuartos de final, en cuatro dianas. Un equipo se compone de un atleta de arco Compuesto, un atleta de arco Longbow y un atleta con un arco Tradicional o Desnudo. La clasificación del equipo se basará en los mejores resultados de los atletas de cada categoría, después de la segunda serie de calificación. (Si las divisiones de arcos Tradicional y Desnudo compiten se tendrá en cuenta el mayor resultado para la clasificación).”*

Art. 4.5.6.2.9 Renumerado. Título “Series de Eliminación y Finales de Equipos Mixtos 3D”
Era: *“El Equipo Mixto 3D”*

Art. 4.5.6.2.9.1 al 4.5.6.2.9.6.- Renumerados.

Art. 5.1.3.2.- Añadido al final:

“Títulos por equipos mixtos (un hombre más una mujer por cada categoría):

- Campeón del Mundo por Equipos Mixtos;
- Campeón del Mundo Sub-21 por Equipos Mixtos.”

Art. 5.1.5.3.- Añadido al final: “Campeón del Mundo Equipos Mixtos”

Art. 7.2.2.1.- Punto segundo. Suprimido párrafo: *“Las dianas triples verticales R (para Recurvo) y C (para Compuesto), son obligatorias en Campeonatos del Mundo de Sala”*

Art. 7.2.4.1.- Suprimido párrafo: *“Las dianas triples verticales son obligatorias en Campeonatos del Mundo de Sala”*

Art. 7.2.6.4 ANULADO ... *“En la Serie de encuentros Olímpica, de arco Compuesto y de Sala, se deberá colocar delante de la línea de tiro, una placa con el número o nombre del atleta para las pruebas individuales o las siglas oficiales del equipo.”*

Art. 7.2.6.14 ANULADO... *Una pequeña cámara de televisión se podrá colocar en el centro de cada diana, excepto cuando se esté produciendo un desempate.*

Libro 3 – Tiro sobre Diana. Aire Libre y Sala

Índice revisado

Art. 13.2.2.- Punto 5. Texto : “Los para-atletas clasificados pueden permanecer en la línea de tiro durante todo el encuentro. Si así lo hacen, indicarán que han terminado de tirar elevando su mano por encima de la cabeza (ver 21. Capítulo 21- Arco Paralímpico).”

Era: “Los atletas en silla de ruedas pueden permanecer en la línea de tiro durante todo el encuentro. Ellos indicarán que han terminado de tirar elevando su mano por encima de la cabeza (ver 21. Capítulo 21- Arco Paralímpico).

Art. 14.5.2.1.1.- Nuevo texto:

14.5.2.1.1. En aire Libre, el posicionamiento en las dianas para desempates será como sigue:

- Para individuales habrá un atleta por diana en parapetos neutrales situados en el centro del campo de tiro; para Arco Compuesto se utilizará la diana reducida de 80 cm (de seis anillos de puntuación), situada en el centro del parapeto.
- Para cada equipo, se utilizará la siguiente configuración, en parapetos neutrales situados en el centro del campo:
 - Para Recurvo o W1 (para), habrá un parapeto con un sola diana;
 - Para el equipo Compuesto, tres dianas reducidas de 80 cm, con configuración triangular;
 - Para equipos mixtos Compuestos o Para-Dobles, dos dianas reducidas de 80 cm con configuración horizontal;
 - Cada uno de los miembros del equipo decidirá en qué diana tirará, cuando se utilicen varias dianas.

Era: 14.5.2.1.1. En aire Libre, el posicionamiento en las dianas para desempates será como sigue:

- Para individuales habrá un atleta por diana en parapetos neutrales situados en el centro del campo de tiro.
- Para Arco Compuesto se utilizará una diana reducida de 80 cm (de seis anillos de puntuación), situada en el centro del parapeto
- Para equipos, se utilizará un parapeto para cada uno de ellos, con una sola diana o tres dianas reducidas de 80 cm. en disposición triangular, todo ello situado en el centro del campo. Cada miembro del equipo decidirá a que diana va a tirar, cuando se utilizan dianas múltiples.

Art. 14.5.2.1.2.- Puntos 1 y 2. Nuevos textos:

- Para individuales, el desempate tendrá lugar en el mismo tipo de diana (triple vertical de 40 cm, triple triangular de 40 cm, diana de 60 cm) que los atletas hayan utilizado para tirar la serie de Calificación.
- Para Individuales, habrá un atleta por parapeto, en parapetos neutrales situados en el centro del campo, con la diana en el centro del parapeto. Si el espacio es limitado, puede haber dos atletas por parapeto, con una diana para cada atleta, colocadas a izquierda y a derecha en el parapeto;

Eran:

- *Para Individuales, el desempate tendrá lugar en la misma cara de diana (A, B, C o D) y tipo de diana (40 cm triple cara vertical, 40 cm triple cara triangular o diana de 60 cm) que los atletas hayan utilizado para tirar la serie de Calificación. Si esto no es posible, uno o más parapetos se prepararán, con un máximo de dos dianas cada uno, para un máximo de dos atletas por parapeto.*
- *Para individuales si se usan dianas triples el atleta tirará en la diana central.*

Art. 21.4.- Texto: “Se reconocen las siguientes clases de atletas con discapacidad en la división de arco:” era: “*World Archery reconoce las siguientes clases de atletas con discapacidad en la división de arco: “*

Art. 21.4.1 Texto:

21.4.1. Recurvo:

Individual:

- Mujeres Open
- Hombres Open
- Mujeres U21 Open
- Hombres U21 Open

Dobles:

- Mujeres Open
- Hombres Open
- Mujeres U21 Open
- Hombres U21 Open

Equipo mixto:

- Recurvo Open
- Recurvo U21 Open

Las normas de equipamiento son las mismas que las de Tiro sobre Diana WA.

Era:

21.4.1. *Recurvo:*

Individual:

- *Mujeres Open*
- *.- Texto:*
- *Hombres Open*

Dobles:

- *Mujeres Open*
- *Hombres Open*

Equipo mixto:

- *Recurvo Open*

Las normas de equipamiento son las mismas que las de tiro sobre Diana WA.

Art. 21.4.2.- Texto:

21.4.2. Compuesto:

Individual:

- Mujeres Open

- Hombres Open
- Mujeres U21 Open
- Hombres U21 Open

Dobles:

- Mujeres Open
- Hombres Open
- Mujeres U21 Open
- Hombres U21 Open

Equipos mixtos:

- Compuesto Open
- Compuesto U21 Open

Las normas de equipamiento son las mismas que las de tiro sobre Diana WA.

Era:

21.4.2. *Compuesto:*

Individual:

- *Mujeres Open*
- *Hombres Open*

Dobles:

- *Mujeres Open*
- *Hombres Open*

Equipos mixtos:

- *Compuesto Open*

Las normas de equipamiento son las mismas que las de tiro sobre Diana WA.

Art. 21.4.3.- Modificación: texto:

21.4.3 W1 Open:

Individual:

- Mujeres W1 Open
- Hombres W1 Open
- Mujeres U21 Open
- Hombres U21 Open

Dobles:

- Mujeres W1 Open
- Hombres W1 Open
- Mujeres U21 Open
- Hombres U21 Open

Equipos mixtos:

- W1 Open
- W1 U21 Open.....

Era:

21.4.3 W1 Open:

Individual:

- *Mujeres W1 Open*
- *Hombres W1 Open*

Dobles:

- *Mujeres W1 Open*
- *Hombres W1 Open*

Equipos mixtos:

- *W1 Open*

Art. 21.4.4.- Texto:

21.4.4 Discapacidad visual (VI):

- VI1
- VI2-3
- VI1 U21
- VI2-3 U21

Era:

21.4.4 *Discapacidad visual (VI)*:

- VI1
- VI2-3

Art. 21.4.5.- Nuevo.

21.4.5 Un para-arquero puede participar en torneos de la Clase U21, cuando la competición tenga lugar hasta y en el año del 20 cumpleaños del atleta.

Art. 21.8.1.- Añadido al final el párrafo: “Para las competiciones mencionadas, un atleta puede competir en una sola clase. Esto se aplica a todas las clases para las que el atleta es elegible.”

Art. 21.8.2.- Nuevo:

21.8.2 Puede haber pruebas de Tiro Paralímpico a 18 metros.

La competición se puede tirar en Sala o en Aire Libre.

Los atletas compiten en su categoría de edad según se define en el art 21.4.

La distancia de tiro será de 18 metros y las dianas serán:

- Para las clases Recurvo Open, lo mismo que para las clases Recurvo (art. 7.2. Equipamiento del campo de tiro y zonas de puntuación, en el Libro 2)
- Para las clases Open U21 de Recurvo, dianas de 40 cm de 10 zonas, para las series clasificatorias y series de encuentros.
- Para las clases Compuesto Open, lo mismo que para las clases Compuesto (art. 7.2. Equipamiento del campo de tiro y zonas de puntuación, en el Libro 2)
- Para las clases Open U21 Compuesto, diana triple de 40 cm para las series clasificatorias y para las series de encuentros
- Para las Clases W1: dianas de 40 cm de 10 zonas, para series clasificatorias y series de encuentros.
- para las clases W1 U21 Open, dianas de 60 cm de 10 zonas para series clasificatorias y series de encuentros.

Art. 21.11.4.- Texto:

21.11.4. Para todos los eventos de arco Paralímpico, el suelo será marcado como se establece en las Reglas de World Archery, excepto:

- A cada atleta se le asignará como mínimo 1.25 m;
- Las calles para pruebas individuales tendrán un mínimo de 2.50m;
- Las calles para pruebas de equipos dobles o mixtos, tendrán un mínimo de 2,50m.

Era: 21.11.4. *Para todos los eventos de arco Paralímpico, el suelo será marcado como se establece en las Reglas de World Archery, excepto:*

- *A cada atleta se le asignará como mínimo 1.25 m;*
- *Las calles para pruebas individuales tendrán un mínimo de 2.50m (o 3.75m);*
- *Las calles para pruebas de equipos dobles o mixtos, tendrán un mínimo de 3.75m.*

Art. 21.12.4.- Párrafo: "...El tamaño del visor táctil no podrá exceder de 2 cm en cualquier dirección y sólo podrá estar en contacto con la parte posterior de la mano, entre la muñeca y la base de los dedos. Puede estar en los nudillos, pero no entre los dedos." Era: "... *El tamaño del visor táctil no podrá exceder de 2 cm en cualquier dirección y sólo podrá estar en contacto con la parte posterior de la mano o el antebrazo del atleta.* "

Art. 21.8.3.- Texto:

21.12.8.3. La serie Olímpica para VI se tira a 30m en la diana de 80 cm.
Las Series de Eliminación y Finales consisten en:

- La Serie de Eliminación, en la que los 104 mejor clasificados atletas (obligatorio para el Campeonato del Mundo de Tiro con Arco Paralímpico) son clasificados de acuerdo con sus posiciones en la Ronda de Clasificación (ver Apéndice 3, Libro 2 - Tablas de encuentros). Tiran una serie de encuentros en grupos, cada encuentro consiste en el mejor de cinco sets de tres flechas.
- La Serie de Finales, en la que los ocho atletas ganadores en la Serie de Eliminación tiran encuentros individuales, cada uno que consiste en el mejor de cinco sets de tres flechas, que culmina en el encuentro por la medalla de oro. En Campeonatos WA, los encuentros se tirarán uno tras otro. Los atletas dispararán alternativamente una flecha al tiempo.

El formato puede modificarse para adaptarse a estadios y lugares especiales que sean muy atractivos para el tiro con arco. Es necesario notificarlo a las Asociaciones Miembro con al menos un año de antelación a la prueba;

Era: 21.12.8.3. *La serie Olímpica para VI se tira a 30m en la diana de 80 cm.*

Art. 10.1.- Párrafo: "Con la aprobación del grupo de clasificación, a los atletas con discapacidad grave..." era: "*Con la aprobación del grupo de clasificación, a los atletas W1 o ST con discapacidad grave*"

LIBRO 4 – Tiro de Campo y 3D

Índice revisado

Art. 22.1.9.- Anulado (ver art. 22.7)

Art. 22.3.- Anulado (ver art. 22.7)

Art. 22.4.- Anulado (ver art. 22.7)

Art. 22.5.- Anulado (ver art. 22.7)

Art. 22.6.- Párrafo “Para los atletas de todas las divisiones, el siguiente equipamiento está restringido como sigue: “... era: *“El siguiente equipamiento **no está permitido** para los atletas de todas las divisiones: “*

Art. 22,6,1.- Párrafo: “No se permite cualquier dispositivo eléctrico o electrónico que pueda ser incorporado al equipo del atleta.” Era: *El siguiente equipamiento **no está permitido** para los atletas de todas las divisiones”*

Art. 22.6.2.1.- Nuevo: 1- Con el fin de utilizar un dispositivo para monitorizar condiciones médicas, el atleta debe informar primero al Presidente de los Jueces que esta es la intención del atleta y demostrar cómo funciona la aplicación/dispositivo. Para pruebas internacionales, el permiso debe solicitarse a Comité Médico WA.

Art. 22.6.3.- Párrafo “ No se permite ningún tipo de telémetros u otro medio de estimar distancias...” era: *“Ningún tipo de telémetros u otro medio de estimar distancias...”*

Art. 22.6.4.- Párrafo : “No se permite cualquier parte del equipo de los atletas....” Era: *“Cualquier parte del equipo de los atletas....”*

Art. 22.7.- Nuevo:

22.7.- Binoculares

Los binoculares y otras ayudas visuales se pueden usar siempre que se cumpla con lo siguiente:

22.7.1 Los prismáticos, telescopios y otras ayudas visuales no podrán tener escalas o marcas visibles que puedan utilizarse para medir distancias. Las marcas deben cubrirse de manera que no puedan ser vistas ni sentidas por el deportista, esto incluye las colocadas por los fabricantes si se mueven cuando se gira el dial de enfoque.

22.7.2 Se pueden utilizar gafas graduadas, gafas de tiro y gafas de sol. Ninguna de ellas puede estar equipada con lentes de micro-orificios, o dispositivos similares, ni pueden estar marcadas de ninguna manera que ayude a apuntar.

22.7.3 En caso de que el atleta necesite cubrir el ojo que no apunta y/o las gafas, se pueden usar lentes, plásticos, películas o cintas adhesivas para opacar la visión, o se puede usar un parche en el ojo

Art. 23.3.1.- Párrafo: “En 3D, se tirarán dos flechas por diana en todas las series” era: *“En 3D, se tirarán dos flechas por diana en las series de Calificación, y una flecha por diana en las Series Eliminatorias y Finales.*

Art. 23.3.2.- Texto:

23.3.2. Equipos:

- Para tiro de Campo, se tirarán tres flechas por equipo a cada diana en todas las series, una flecha por cada miembro del equipo.
- Para 3D, se tirarán cuatro flechas por equipo a cada diana en todas las series, una flecha por cada miembro del equipo.

En la primera diana, el equipo mejor clasificado decide quién comenzará a tirar. A partir de entonces, el equipo con la puntuación acumulada más baja tirará primero a la siguiente diana y, si los equipos están empatados, el equipo que comenzó el encuentro tirará primero

Era:

23.3.2. *Equipos:*

Tres flechas por equipo se tirarán a cada diana 3D en todos los recorridos, una flecha por cada miembro del equipo. En la primera diana, el equipo mejor clasificado previamente decide quien empezará el primero a tirar. A partir de ahí, el equipo con tanteo acumulado más bajo tirará primero en la siguiente diana, y si los equipos están empatados, tirará primero el equipo que comenzó el encuentro.

Art. 23.3.3.- Texto:

23.3.3 Equipo mixto:

- En los equipos mixtos, los atletas tiran 2 flechas cada uno. Ambos equipos disparan simultáneamente, con solo 1 atleta por equipo permitido en la piqueta cada vez. Para más detalles, véase el Artículo 24.13.;
- Los atletas deben cambiar después de tirar cada flecha.

Era:

23.3.3 *Equipos mixtos:*

- *En los equipos mixtos, para tiro de campo, los atletas tiran 2 flechas, y para 3D tiran 1 flecha, cada uno. En la primera diana, el equipo mejor clasificado decide quién comenzará a tirar. A partir de entonces, el equipo con la puntuación acumulada más baja tirará primero a la siguiente diana y, si los equipos están empatados, el equipo que comenzó el encuentro tirará primero;*
- *En equipos mixtos de tiro de campo, los atletas deben cambiar después de cada flecha.*

Art. 23.6.2.- Párrafo; "...pueden acompañar al atleta que está tirando y esperar bien detrás en la piqueta de tiro, y el equipo puede...." era: "*... pueden acompañar al atleta que está tirando y esperar bien detrás de él en la piqueta de tiro, y el equipo puede....*"

Art. 23.7., 23.7.1 y 23.7.2 – Nuevos.

23.7 Hay un acceso limitado para los entrenadores a los recorridos durante las series de Campo y 3D, de la siguiente manera:

23.7.1 No se permitirán entrenadores en los recorridos de Calificación o Eliminación. Los entrenadores deben permanecer fuera de los límites establecidos por el Delegado Técnico.

23.7.2 Los entrenadores están permitidos en el campo de Finales, sin embargo, deben permanecer en el área de entrenadores definida por el Delegado Técnico, a menos que se requiera dar sombra al atleta y se haya otorgado permiso del Presidente de los Jueces antes de que comience la sesión

Art. 24.8.

Párrafo: "...retrasos indebidos para esa u otras patrullas durante las series de Calificación el Juez observará." era: "*...retrasos indebidos para esa u otras patrullas durante las series de Calificación y Eliminación, el Juez observará*"

Párrafos;

- Series de Campo: se permite un tiempo de 180 segundos durante la Calificación.
- Series de 3D: se permitirán 120 segundos durante la Calificación;

Eran;

- Series de Campo: se permite un tiempo de tres minutos durante la Calificación.
- Series de Campo: el tiempo límite es de dos minutos durante las series de Eliminación;

Art. 24.10: puntos 4 y 5:

- En tiro de Campo, el tiempo límite para individuales y equipos es de 120 segundos, y para equipos mixtos, 160 segundos.
- En 3D, el tiempo límite para individuales es 90 segundos, para equipos 120 segundos, y para equipos mixtos 160 segundos.

Eran:

- *En tiro de Campo, el tiempo límite para individuales y equipos es de dos (2) minutos.*
- *En 3D, el tiempo límite para individuales es de un minuto, y para equipos, dos minutos*

Art. 24.11: puntos 2 y 3:

- En Campo el límite de tiempo para individuales y equipos es de 120 segundos, y para equipos mixtos 160 segundos;
- En 3D el límite de tiempo para individuales es 90 segundos, para equipos 120 segundos, y para equipos mixtos 160 segundos.

Eran:

- *En Campo el límite de tiempo para individuales y equipos es de dos minutos;*
- *En 3D el límite de tiempo para individuales es un minuto y para equipos dos minutos;*

Art. 24.13.2:

24.13.2 En encuentros con control electrónico de cronometraje (encuentros de medallas):

- Cada equipo tiene que alternar entre sus miembros después de cada tiro para que cada miembro haya tirado una flecha en cada fase de la rotación;
- Cuando el primer equipo ha tirado dos flechas y el atleta se ha retirado de la piqueta, el reloj de ese equipo se detiene, mostrando el tiempo restante;
- Cuando el atleta está fuera de la piqueta, el reloj del segundo equipo se pone en marcha y el primer atleta de ese equipo puede acercarse a la piqueta y empezar a tirar;
- Esto se repite hasta que ambos equipos hayan tirado sus cuatro flechas, o su tiempo haya expirado;
- El equipo que haya tirado primero en el encuentro comenzará a tirar la tanda de desempates, y se realizará la alternancia entre los equipos después de cada tiro de flecha.

Era:

24.13.2.- En encuentros con control de tiempo electrónico (encuentros de medalla):

Para tiro de Campo:

- *Cada equipo tiene que alternar entre sus miembros después de haber tirado de forma que cada miembro haya tirado una flecha en cada fase de la rotación;*

- *Cuando el primer equipo ha tirado dos flechas y el atleta ha abandonado la piqueta, se detiene el reloj de ese equipo, mostrando el tiempo restante;*
- *Cuando la piqueta de tiro ha quedado libre, se inicia el reloj del segundo equipo y el primer atleta de ese segundo equipo puede acercarse a la piqueta para empezar el tiro;*
- *Esto se repite hasta que ambos equipos han tirado cuatro flechas o su tiempo ha expirado;*
- *En caso de empate, el equipo que tiró primero en el encuentro comenzará a tirar el desempate, y la alternancia entre los equipos tendrá lugar después de cada flecha tirada.*

Para 3D:

- *Cada equipo tiene que alternar entre sus miembros para que cada miembro tire una flecha;*
- *Cuando el primer equipo ha tirado sus dos flechas y el atleta ha abandonado la piqueta, o el tiempo ha expirado, el reloj de ese equipo se detiene;*
- *Cuando la piqueta de tiro ha quedado libre, se inicia el reloj del segundo equipo y el primer atleta de ese segundo equipo puede acercarse a la piqueta para empezar el tiro;*
- *Cuando el segundo equipo ha tirado sus dos flechas, o el tiempo ha expirado, se da la señal para el tanteo de las flechas;*
- *En caso de empate, el equipo que tiró primero en el encuentro comenzará a tirar el desempate, y la alternancia entre los equipos tendrá lugar después de cada flecha tirada.*

Art. 24.13.3.- Nuevo:

24.13.3 Pérdida de encuentros: un encuentro perdido es un encuentro en el que uno de los dos atletas/equipos no está presente al comienzo del encuentro (ambos atletas/equipos tirando al mismo tiempo). El inicio del partido se determina en el momento en que el juez está realizando la presentación del encuentro. El atleta/equipo presente durante la presentación será declarado ganador de ese encuentro.

Art. 25.3.2.-

Párrafo: “Tras la serie de Calificación, para romper los empates que den acceso a la serie de Eliminación, habrá desempates de muerte súbita (“shoot-offs”):” era;
“Tras la serie de Calificación, para romper los empates que den acceso a la serie de Eliminación, o a los dos primeros lugares de la clasificación, habrá desempates de muerte súbita (“shoot-offs”):”

Párrafo: “...atleta que no esté presente para el desempate dentro de los 15 minutos después de que...” era: *“atleta que no esté presente para el desempate dentro de los 30 minutos después de que”*

Art. 25.3.3.-

Párrafo:

- Los desempates se tirarán al terminar el encuentro, después de que el Juez ha declarado el empate.

Era:

- *Los desempates se tirarán tan pronto como sea posible, después de que se hayan registrado todas las hojas de puntuación para la división dentro de la cual se ha producido el empate. Cualquier atleta que no esté presente para el desempate dentro de los 30 minutos después de que él, o su Jefe de Equipo, haya sido notificado, perderá el desempate. Si el atleta y su Jefe de Equipo han abandonado el campo, a pesar de que los resultados no han sido verificados oficialmente, y por lo tanto no pueden ser notificados de la tanda de desempate, el atleta perderá el desempate.*

Art. 25,3,3,. Punto 4 –

- El tiempo límite para un desempate será de 80 segundos para series de Tiro de Campo y 3D;

Era

- *El tiempo límite para un desempate será de 80 segundos para Tiro de Campo, y de 90 segundos para 3D;*

Art. 27.6.4.- Nuevo:

27.6.4 Un atleta que se encuentre usando un dispositivo de comunicación móvil para intentar calcular la distancia o el ángulo, o comunicar distancias o ángulos, puede ser descalificado. En caso de que tenga el juez alguna duda, tiene derecho a examinar el dispositivo en cuestión.

LIBRO 5.- Series varias de Tiro con Arco

Art. 34.1.10- Texto

34.1.10 Reclamaciones de resultados.

La publicación de los resultados en el panel debe ser anunciada, y la última hora para la protesta también debe ser especificada en el lista de resultados que se muestra en el panel. Cuando un atleta/entrenador no está de acuerdo con los resultados de la carrera, debe presentar su reclamación al Presidente de la Comisión de Jueces, no más tarde de 15 minutos después de la publicación de la primera versión de los resultados. Si la reclamación es válida, debe tomarse una decisión final y anunciarse antes del inicio de la siguiente fase de la competición.

Era:

34.1.10 Reclamaciones de resultados.

Cuando el atleta no esté de acuerdo con los resultados de la carrera, debe presentar una reclamación al Presidente de los Jueces no más tarde de 10 minutos después de la publicación de los resultados. Si la reclamación es válida, se debe tomar una decisión antes del inicio de la siguiente fase de la competición.

Art. 34.2.1.11.- Añadido Párrafo: “La forma y las dimensiones de las dos dianas se muestran en el siguiente diagrama: (ver imagen 4: Dianas de tiro con arco)

Art. 34.2.1.11.2.- Añadido párrafo: “Se puede colocar una diana adicional de papel (16 cm) en la parte frontal de cada centro de la diana abatible para facilitar la evaluación de los aciertos y errores en caso de protesta”.

Art. 34.2.5.8.2.- Añadido párrafo: “Se puede colocar una diana adicional de papel (16 cm) en la parte frontal de cada centro de la diana abatible para facilitar la evaluación de los aciertos y errores en caso de protesta”

Art. 34.2.5.9.- Añadido párrafo: “Cuando se utilizan dianas de papel (o dianas de papel adicionales en dianas abatibles), es responsabilidad del atleta o del tanteador, quien saque las flechas, el marcar los impactos de las flechas. El oficial del campo de tiro, o el juez del campo de tiro, verificará que todos los impactos hayan sido debidamente marcados antes del inicio de la nueva carrera.”

Art. 34.2.5.11.- Añadido párrafo: “Cuando un atleta suelta la flecha, la posición de la mano al final del movimiento debe permanecer por debajo de la línea del hombro para evitar cualquier confusión con la moción de protesta”.

Añadido al final:

El juez debe inscribir y firmar en el informe de tiro la decisión sobre la reclamación del atleta:

- "Rechazada" cuando el juez confirma la declaración del tanteador.
- "Aceptada" cuando el juez indica un impacto válido en lugar de un fallo y especifica el ajuste de tiempo
- "Retirada" cuando el deportista retira la protesta. En este caso, el atleta debe firmar el informe de tiro.

Art. 34.2.6.- Añadido párrafo: “El atleta debe estar presente en la sala de llamadas al menos 10 minutos antes del inicio de la carrera”

Art. 34.2.7.1.2- Añadidas tres filas al final del cuadro:

| | | |
|--|----|-----|
| No llevar el arnés sobre los dos hombros, fuera del área designada para ello | | X |
| Llegar a la sala de llamadas mas tarde del tiempo programado | 1' | |
| Llegar a la línea de Salida más tarde del tiempo de Salida | | DNS |

Nota de la traducción: Según una tabla IANSEO de abreviaturas, DNS significa que “no ha comenzado”, o sea, que el arquero no toma la salida, lo que equivale a una descalificación, o retirada.

Art. 34.2.7.1.3.- Párrafo: “.....cualquiera de las reglas (excepto el acierto-fallo, el número de flechas tiradas y el número de bucles de penalización)....” Era: “....*cualquiera de las reglas (excepto el acierto-fallo y el número de bucles de penalización)*....”

Art. 34.2.7.2.1.- Añadidos dos nuevos puntos:

- Está prohibido usar silbatos para animar;
- Está prohibido indicar o aplaudir gritando "protesta" durante el tiro, para evitar cualquier confusión

Art. 34.2.7.2.2.- Añadido párrafo: “Cuando la infracción proviene de un entrenador, se retira la acreditación del entrenador para toda la competición.”